是傳現已經

呈　若何人

再刻此板有咎

盎山九品沆驩奉檢

椰樁九品范文裕謹白

維新壬子春

琵琶國音新傳

行桃盎軒藏板

自序

我國音詩始於陳朝韓詮繼乃變七七為六八六而傳休興焉亦詩之流也世傳昔賢以經史成句對六三含章可貞或從王事无成有終遂以蔡雄有功使之配享哲宗廟庭明其有所本耳觀其流連詠嘆足以興起懲創非詩之温柔敦厚之別一格歟然而淫佚邪僻鄭衛声音甚而至為句欄中藉口資身計不誠大可痛哉溯其初因傳奇以立傳則自王翹始即潘陳傳相傳才女假點所譯寃自前黎進士杜公有恪名魏始筆

也。繼則冕山沆、輝、似花箋記、琢句有工。指辭多悔。極而至于仙田沆。攸公、金雲翹。其間不無為韻所強、而克贍、典雅膾炙人口。昔人謂花箋警世語、金雲翹浚世語。可稱案。其餘二度梅玉嬌梨等。外間多雋雅可誦。而意淺詞洒。俗氣未盡。是豈盡或諸賢之過哉。亦北人技癢災梨禍棗之所貽也。至於征婦吟、宮怨曲、佳可佳矣。要之因事感發、一吟一詠之間、求乎興觀群怨未盡暢也。元人高、東嘉琵琶記、有為而作。或謂

琵琶畫工、西廂化工、無西廂則男女風流之事、而琵琶則詩又然始於夫婦之相與、推之子之事父母、婦之事舅姑、君臣鄰誼之間、言又懇至、誠惻、人言可當孝經曲禮讀、實熱宣特勝瞿曇說法、老儒講學也哉。然其溫柔敦厚、有詩人旨、竊又以為可當三百篇觀也、夫風俗之壞太半、由於淫辭艷曲、有以誤之、雖仙田公金雲翹不善觀者、亦不免此然、以詞曲誤之者、仍以辭曲救之、高鮮元作琵琶之深心也、亦特才大、

品亦高矣、不辭鄙陋、嘗無聊中、因其意譯而成之、惟求簡易、略作左之苦心書耳、非有激揚於其間也、間有所增者、則以高君苗曲原為梨園刊出脈多、間潤增之、所以聯而兩接之耳、其有所減者、則以高君原作為諷主、四詞多激露、亦有不可以訓者減之、所以去其甚而歸乎中也、其中旨或未明、句或未練、則尚有待乎有心風化者之不惜指示云耳。是本成泰三年辛卯嘉平上澣、蕉山裔子、燕堯衢子、書于北寧藩

1891

署之西别院、
北人以文字求聲音、文字便成腔調、南人
以聲音求文字、聲音别具体裁、故東嘉界
七才子之書、足登唇吻、而東京六八演音
之傳、容悄遠采、擲地聲金、補天色石、鴻惟
我　越、文獻尊邦、代出名賢、傳多傑構、鴻
雁之與白雉、烏雷之與金龜、筆載鴻伎、文
同綠字、若乃爽鳴天籟、坎様南音、韓子詮
之國音歌、英子恬之國語集、雖州老之解
周易、程國公之詩白雲、朱文貞德業之伎、

風謠裒帙、潘孚先筆削之史、吟咏盈箱、皆托古詩之流、以發自己之意、新聲曲、出風入雅、喬萊山學得精華、才稱淹博、古之為小家曲說、靡所不賅、今之為俚語、方言靡所不究、借徑往轍、因事成言、辭獨準于坤三、諷非專于王四、畢竟孝子義夫、貞妻淑女、可以興、可以觀、將使文人墨士、締圜紅閨、知所覽、知所戒、理自通乎、今昔事不論其有無、形於聲又成文、聊以寫胸中鬱勃之氣、樂斯陶又斯味、且以公天下懿好

之心、傳云乎哉亭是用作
成泰十三年歲辛丑冬十月朔 賜庚辰
科第三甲同進士出身禮部右侍郎領國
子監祭酒、味能靜矣亭仲定父書于監署
之東軒

三百篇溫柔敦厚淵乎尚矣、降而為騷、雖或近懟而忠誠懇惻、要亦有關於世教、我國歌謠詞曲、亦古風騷之遺、然昧性者多流於蕩、於辭者易入於靡、一辰或可娛人而傳之鮮矣、弇居蕉山、有志復古、因琵琶小傳、演為國音、研硃吮墨、積年而後成、勸懲趣舍、於是焉寓、意志本乎溫柔敦厚、不失元音、而於世教不為無補、余退食之暇、披覽再四、深取其用心之厚、抵意之遠、庶幾嗣響風騷、至於辭調工拙如何、則余不

甚諳、不敢強辨、亦不必辨也、因書其語于
卷端、以待識者、
咸豐戊戌春三月既望、戶部尚書廣南翁
亭沅述題、

潤訂琵琶傳序

琵琶傳尚有正風體，裁可以勸世勵俗，喬君蕪山去冬袖來演音，初草囑余潤約，余披閱數遍，詞曲中皆風化事，諷諭語，有褒貶，昔余同年荔亭沈公題序，稱君有志復古，洵為定評。蕪山遭讒諑漫憂患之後，寢風騷增識慧，始有是編，故語多警鍊，但一依填詞演音，字紙既繁，亦未免有牽晦處，煩則閱者易倦，晦則誦者難解，不幾於諷世語傳之難乎，余乃為之潤而約之，去繁

晦而歸間取去、三分之一、有因句誤中而改竄字者、有因原作而改竄誤去、有刊複疊而補新詞者、有舍奧典而用平語者、計自去冬十一月至今春暮始完、乃知草創苦心、潤色尤非易事、是編省約、便覽將來里巷詠歌家傳而人誦之、談往者、慕風徽、御繼斯至、者人云、琵琶畫工〻〻蕪山演之以畫意、荷亭公序之以畫神余潤約之以復之、蕪山他日荷亭公再覽其、以余為畫蛇贅筆、否耶蕪山諷世之志、有荷亭公序以傳、

又有余潤約蕉山之編、而若亭公之序、乃
庚其傳、翰墨遇合之緣、良非淺鮮、令河域
印書局、求君刊刻行世、蕉山其可公諸同
好、以俟解人再正、尚有傳焉、或秦庚子孟夏
尚書河內雲池楊瑾謹題、

奉閱大作、清新藻麗、美不勝收、繪影繪
声、真得書工之妙、拙於此道、本門外漢、
不敢強作解事、貽佛頭著糞之羞、僭題
二絕、附于雲池尚書之後、
詞源倒瀉壓秦黃、曾許東嘉獨擅場、借取

傳神河渚筆、更將餘瀋畫西廂、新声一闋醉吟餘、怪得清風拂鬢梳、何似潯陽秋夜曲、審音爲問老尚書、

成泰庚子大暑、叶辦大學士湖莊思晦沆克燉題、

讀琵琶國音、

蔡家孝義絕人寰　萬古芳名重海山
禍以善基終有報　情因事變太多艱
綱常遠顧傳三異　君相雅褒合一般
記得琵琶風自別　興觀應可續詩刪

太子少保永江陳劉慧題

讀蕭山琵琶傳、

蕭山大生氣骨高、初從不喜工填詞、今觀所譯琵琶傳、筆酣墨醉紙淋漓、四十二回揭大義、傳神巧奪畫工思、兼之茅亭雲池兩名公、增華飾潤妙鑪鎚、四思結構豈無因、萬千流柳寫為文、班香宋艷亦此遇、湯情濃麗極清新、或言東閣金雲麴、詩從刪後嗣音寥、我觀風情筆滿紙、獨恨諷諭意難抽、君不見借物德色風何惡、得麥欲曷

情何薄、猶又誰與障狂波、藁山寧可少此作、太師他日觀民風、閭閻屬又歌謠同呈僅名人傳柏枝、長使流俗警晨鐘、

成泰庚子夏季、充辦同文館事務河堅裴慶演僭題、

題詞

文心畫意真有情
雜奇筆下風雲生
重擷藻艷入神化
才人淑女寓丹青
丹青之妙在傳神
文章之妙在寫真
妙人妙筆足千古
揭風扢雅翻清新

古人托筆有深意
千年萬苦到頭甘
譯出南音播詠歎
閭野傳誦相感化
同館一桂吳為林拜題

詠趙五娘
一片孤貞幾雪霜
喫糠中饑患愁積
半幅丹青傳孝婦
畫工儘欲醒人意

畫工一本琵琶記
孝義一家傳韻事
雕詞練句瑩無瑕
崑山此筆非畫蛇

藻蘋重托易心傷
賣髮前街苦恨長
放行翰墨動情郎
彩筆重又費點粧

良才原戶會侔范藻題

跋

士君子讀書萬卷、幸際明盛、進而登朝堂、則揄風歌被管絃、潤色鴻業、鼓吹休明、使先王勸懲之教、代有嗣響、此固賢達意中事也、而此際跡晦廉測、究其寄託深穆、以才思之富艷、寓性情之諄懇、觀其文以推其心、其人眞足尚矣、 蓀山翁先生峯州後彥也、翼廟在辰、登庚辰科乙進士、意氣聳拔、常蚡以文章知遇、弘昕建樹、若使騁壇頭選、筌鏞治化、安見古今人不相及

1880

哉、而浮沉中外、卒屈於下僚、僅謬長識、抑
塞磊落之奇材、鬱無所發、乃因琵琶一部
書譜、以南音、閱十寒暑、始定以問世、文館
公暇、僕得發而遍讀之、見其葩藻典麗、舉
寫切實、於書繪之妙、寓諷諭之旨、芬芳悱
惻、意諸纏綿、皆可訓世而勵俗、噫 先生
豈必念有此哉、山榛濕苓、殷懷寤寐、緬感
時之休風、感余生之亦服、端居無事、以文
字為汗漫遊、殆古人窮愁著書之意歟、彼
夫視公姑如行路、以科名為紅練、矜勤勞

而梓磬不顧、求繫援而彷檥、致辱且甚、有
但知新歡、不念前哭、尹邢避面、是移寵奪、
嗟乎風俗滔滔、誰與挽救、此書當宜一棒、
頑石點頭、不啻作無之遮大會、而現身說
法、他日壽梨棗廣傳播、使雅俗共賞、庶有
感發、則先生亦可無憾矣、若從翰韓詮後、
以鵰郡之宮怨曲、東閣之金翹傳、論筆墨
之精當、皆未免存乎見小也辰
成泰庚子

山西按察使河内石
古沉維璣盥手敬題

捲敍大意
第一
稿尚書洞
筆
名利沒戒
黄梁綱常
紅辭務歲
潤秋文章
極少廊仗
美夫孝子
初修貫異
江戲極少
彈吳賢妻
孝婦計琴
余得燭剃
魯憐貝茷
香援泰吏
固丕固些
快初云云

緣兜迍紂綠紅
掣包媯鐵爐峨
少之仍傳册外
其生怪恬神仙
快習孝義沒茹
吏船各唷底傳
琵琶小記群低
茷漢（炎）固蔡邕
唷經払董鞠慢
進錦畑雪炤螢

綺情朴秩飽鮑綱常
胣輪底夫𡥵葫達茷
節句花月節噸情緣
役外風代固傳兜賖
撚漾辭滾鍼別辭全
唷能旦奇側倡拱能
影尼才子筆尼畫工
伯唷絡辭本潤書香
唷琴達席周郎逸命
才高學聽噫各勸茷

Duyên đâu ba sợi tơ hồng
Mối tình buộc chặt vào trong cương thường
Xiết bao nấu sắt nung vàng
Tấm son để lại làm gương trên đời
Thiếu chi những chuyện sách ngoài
Nào câu hoa nguyệt nào lời tình duyên
Kìa u quái, nọ thần tiên
Việc ngoài văn hoá có truyền đâu xa

Nhớ xưa hiếu nghĩa một nhà
Góp thêm chữ NHƯỢNG nên ba chữ TUYỀN
Lại xem danh tiếng để truyền *
Tiếng hay đến cả láng giềng* cũng hay
TÌ-BÀ TIỂU KÝ còn đây
Người này tài tử, bút này hoạ công

Đời Viêm Hán có THÁI UNG
BÁ GIAI tên chữ, vốn dòng thư hương
Tiếng kinh chàng ĐỔNG trong màn
Tiếng cầm trên tiệc CHU-LANG dật mình
Mười năm đèn tuyết lửa huỳnh
Tài cao học rộng nức danh trong đời

* vần ép

董仲舒下
帷讀書
周瑜精
音律曲
有過誤
周郎顧
子孫瞭
雪讀書
車胤囊
炤書

伏后畫像
題詩琵琶
度口作緣

福茹逞落群踐
決料命戚命未
達墻群固及親
道視萠絵咢愠
嚴欝埃杷榛笞
涷留緣罢逡塘
胗穹臬邈遼撑
坡藝詒畫調能
計之通慧姿叁
藻藪付託自時

群藝羊津群才占魁
嘲梅晦桂待四適春
春秋計色椮旬奇堆
三公易樹悬發從翾
五娘产趙影尼主張
砱妨台腨花當焌棲
朝春柳要懸清梅瘨
琵琶從曲吏軸女才
計鍾四德余影茷惓
娒歎和順愠圍様吒

二

Phúc nhà vận nước còn dài
Còn nghề bút trận còn tài chiếm khoa
Quyết khoa mảnh chắc mình rồi
Chào mai hỏi quế đợi hồi sang xuân

Trên thềm còn có song thân
Xuân thu kể đã tám tuần cả đôi
Đạo con dưới gối là vui
Tam-công dễ đổi lòng nuôi một ngày
Sớm khuya ai đỡ dần (?) thay
NGŨ NƯƠNG họ Triệu người nầy chủ trương
Trần Lưu duyên mới đưa đường
Nay vừa hai tháng hoa đường bén cành
Hoa tuyết trắng, tóc mây xanh
Chiều xuân liễu yếu, vẻ thanh mai gầy*
Pha nghề thi họa đều hay
Tì bà một khúc lại tay nữ tài
Kể chi thông tuệ tài trời　　婆 → 姿
Kể trong tứ đức mấy người đời nay.
Bảo tần phó thác từ ngày
Vợ chồng hòa thuận vui vầy mẹ cha

亯堂禍慶
第二
洽倫和父母之年一以喜一以懼

春衛來吏春戈
頰鐄㥊歲嘰蹬
皮欺笑景良辰
并鼎并腩并澄
祝吘丕辰歲朱
翁浪些洞𥚆些
要浪眞趣庭蘭
惱罒惱寒於鮭
生浪物福饑數
沒茹路傳清閑

春捐得䫴得巷添春
祝句眉壽綏韻訪進
花壇邊倘禦墶𩄲𨀈
沒鐄沒歲沒㥊沒怍
椿萱堆𩄲𩂟務春花
卷鐄嚴特樹點帶鐄
丕朱𥚆吴沼蹕仍懞
趣田園妬路公貝侯
吘朱𥚆旦白頭承歡
柚𥚆森合沒團竹梅

Xuân về rồi lại xuân qua
Xuân quen người cũ, người già thêm xuân
Đầu năm mừng tuổi chén dâng
Chúc câu thọ mới vẫn thơ Bẫn
Vừa khi mở cảnh lương-thần
Hoa thềm gió thoảng, liễu sân bóng dừng
Tính ngày, tính tháng, tính chừng
Một năm một tuổi một mừng một lo
Chúc xin trời buổi cho
Không huyên đổi bóng trăm mùa xuân hoa.
Ông rằng: « ba muốn con ta
Quyển vàng sớm được đổi ra đai vàng »
Bà rằng: « kìa khú đình lan
Trời cho con một cháu đàn những mong
Vui là vui thật ở trong
Khúc đoàn viên đó lọ ông với hầu »
Sinh rằng: « nhờ phúc dài lâu
Xin cho con đến bạch-đầu khuở hoan
Một nhà trò chuyện thanh nhàn
Dâu con sum-họp một đoàn trúc mai

黄金萬兩非為貴一家安樂值錢多本傳

客景云富貴來逼人晉書

花春添爆襖萊

送茄国尚撑乂

景春瘢渃清奇

黄金问兩緒要

壽鷗群棋高仙

公差国使旦茄

带陀路律上司

押僥富貴向之

清贊鱼謹仍為

帝京計余默長

䣼春添滓浩鴻戳琼

饒壜国渃沚选浃乂

景罘候焉余取春和

没茄慳魘明距庫錢

連朝皮賃求賢榜罨

祕條親老切他固辭

昜最吏接固同邀婺

庭園慳趣春園倍咦

鯉鬪麻膝雪綠双堂

占色渚焉旦場試瑄

H. Hoa xuân thêm rạng áo Lai:
Rượu xuân thêm rót đầy vơi chén quỳnh
Bên nhà có núi xanh xanh
Theo đường có nước chảy quanh rì rì
Cảnh xuân non nước thanh kì
Cảnh người hầu dễ mấy khi xuân hoà
Hoàng kim muôn lạng chưa là
Một nhà vui vẻ bằng ba kho tiền.
Thọ-Thương còn dở cuộc tiên
Trên triều vừa thấy cầu hiền bảng ra:

Công sai có sứ đến nhà
Lấy lời thân lão thiết tha cố từ
Nào hay tên lọt thượng-thư
Ngày mai lại tiếp cổ-từ giục đi
Ép nhau phú quí làm chi
Đỉnh-vị vui thú, xuân-vị nội gì
Bình riêng ngơ ngẩn những vì
Trông gương mà ngắm tuyệt tỉ song đường
Để kinh kẻ mấy dặm trường
Chiêm bao chưa dễ đến tường thì ngay

曾子曰令
日萬鍾吾
心悲親也
不逮也
伏下文張
許多美
舉
盖彼以其
贵吾以吾
美彼以其
富吾以吾
仁天午念
鄰
一国天子
诏四海状
充心
白首紛如
戚底孝

闔鍾振谷猪能
達頭壽尸丕亨
羣當推扚选孤
習矜競於僴偪
罢影義贵仁覇
覽翁白髮拱親
覽唅宝詔喋唛
嘞浪㞞吏胡疑
䟕揭極嚴貝茷
爞佳㜞史近秋

紅親於妬没躬永牢
𢗉誠洗黙埃帯别朱
廣才張老細哦㗾信
嚴勵熄焜蘿烟固饒
蔚鉄胡曷闭勠谟斯
覽払才学青春拱㦖
蟯遷返會提澄嘞趁
縱遼提涛男究產才
跳桑逢底踸影世油
畝撐底旦白頭役之

五

Muôn chung báo đáp chưa hay
Hai thân ở đó một ngày vắng sao
Trên đầu lồng lộng trời cao
Tấm thành một điểm ai nào biết cho

害魚徒自老青偏性理福蔡公逼試第四

漢書富貴不歸

䏧嗟生別群疑
翁浪帝色問科
功名埃几㧅懞
𡛔支䏧吶撻挑
斜乂寒色熾朱
𠫾浪軲墻过妯
𦓡習純孝茉曾
功名富貴倍咦
曉嗟生罢踈黏
戒兜襖鍋術主

翁𡛔悁唷郎時調𪡇
行裝䙖沛急麻軲踷
冥情鄭佑張翁拱浪
浪翁吡世𢆥庄葯嗟
待得被桂達丕曷兜
沒親永姑埃候拖庒
唷唷群姑𠫾浪沛試
丕冥惺底路欺沛求
媄矜吡沛吒油吁䏧
跳趁沒跳𦓡哝沒𦓡

六

故鄉如衣
繡而夜行

伏下文蔡
老見者

伏右故治
羊事

倿聰翁倍扳𤤰
仍詞定省扶持
𢆥朱身顯名揚
𨁪朱歲作紅𦹵
未罷𨍋鑊距牲
能𠬠群慣養睖
𠇍𧼋闭默志睞
𨀈𤤰生買特呈
情吒仃沛啝嗟
張翁覧吶掩𤤰

役外廝默魁低別咦
㐌𠬠小節孝真拱常
𥹰朱𢞂題書香韜茹
賃覩𧜖錦𡱩些惱情
朱浪旭瀝寔买拱惆
是乂愛乂猪拉朱𡗶
𢜠节𨉓𡞕倿吒朱仃
浪𧡊固世証明固𡗶
於茹侍養埃𠾕悋𠲝
浪低伴老特𢟘所茹

七

南浦餞別
第五

伏后祝髮
麦塋

礼嗳蕞歟
水以帰歟

翹鴻吁動冕聯
美亨別余家亨
謝情皮𠬠也張
聴払閒𦊚聯吹
𨖅𨘱堆厦縐义
嗨払才学初𨓐
膏梁呐把唁咦
𨓡𨖲𠬠老近時
側偑𠬠美往来
聴嗟如咦𢢆僥

𠸍𢬣乂寸色些迯篭
没𠸍意𢢲別包饒鐄
沮包色𧡊道娘溪湅
梦春没或徐回𩧍戈
𨨲𦓿麻𢠩貝花粧尼
句𠳨曲礼牢𢶢𠰏𨔈
麻味𦼔水娥特㵢瑨
椿𦺓萱𦗚𧵤尼底埃
𦝄𠐠枕撅影外行欧
強𩵜強𢬥強窮強油

伏后蔡娶
見兮事

高堂风
燭不定

伏后牛家
作壻事

浪些恚固世光
唭尼亂吏没紅
斯戲斯嚴直側
𦄂𠳒芓帰啃蔘
娘娘戲嚴役鮮
𦉱恚㦖曲㳥迭
呐之花嚴棱脂
令咏分拸没命
払時没此没斯
能𠳒慳趣紅樓

賒

伶尸嚴命連頭並差
紅親歲作朝款曷光
斯慳𠲖𨡋斯侯餶粡
蔽𠳒(宋)遊子特甘肥意
分柚𠰳沛待數丁寧
吘𠸬仍悙𦄵情伴添
呐之想恏於边長亭
𡑝高莧焉𦄂悃䚕戈
别色賒吏没茹貝饒
距鞴没武楊州猪迷

三年一覺
揚州夢贏
得青樓
薄倖名杜
牧詩

本詩歸家
只恐傷親

哨忙薄倖色湝
丐身蒲椰色仃
佘句玉捻鐄梓
嘝末贊吏樊雉
戜浪情固恢情
悲睩没嘁潙湝
茄勉渚媤栖移
拜辞生罢蓮船
翹帆睩吏賖夕
厦棹榕涛迎昂

涂欺醒趣情冷黙情
榕梘堆寨役命扮窂
胖芴曾断涘招曾行
尼悲心曲見扎丁享
能命乂呐吏命乂能
未畧麵波頭遷没丕
茄外翁色細坑逐連
達楼娘色躊聰蹺點
相思没悔愁坡堆塘
損韁瀋夕遷鎖湝撑

意
涙注
注不敢流
生侵登程
第七
西廂量
此大小事
兒如何
載得起
言愁重
也

裉飢渃眛监逃
生自颿順鴻皃
鄂船愁搚碨艞
達塘煩積落車
故鄉縣夫傷情
余曾莌岗太行
酤更边館洛城
江山枋支傷神
仍埃襖梁渃鋘
仍埃濟倒風塵

咏達搏媄動情裁螲
肢腧店鞊郝鄂閤闊
桿节桔特弭迺黄河
驭节桔特潟戈客亭
边坡噵仍梅撐花残
眛鞮違泉淚瀾襖撐
聦〻騅嗜蟈鄉命鼍禛
利名南北紛紜秩塘
涂欺排淖筆塲尉單
約洵蹺客細所天台

乎康唐人妓館

言自已思覩憶内異乎上項詩人也

西廂只憂文齊福不看

吏埃涅醅容賤
吏埃翰册補荒
科試計囯余廝
功名群㕸份龜
終天㕸會龍雲
帝京䡗色斯乂
旭吝救命考官
文詩賦策三塲
亍文亍福堆皮
閙天门揭榜蝇

擬貉貢院麻歇蛘鄉
誇才魁採龜坊平康
色紅分捆外場如空
連塘寨綠眉紅毯蹟
㕸歇贊㜸貝春進分
李桃直芬楊墶東皇
主星達座熑烁文昌
注試乂盤才郎每藝
商神勢択阻衛栖空
狀元䡗熶蔡邕貉排

朝為田舍郎暮登天子堂
春晏杏園第十
洛陽花似錦花街紅粉女爭看綠衣郎

最歎箕田舍没柴
隱信花拱妥都
上林麟壇馭蹃
帶花佘姛粉紅
巨曷倒黏粉街
習袍双席曲江
是連湄氾霂滙
㬎同榜客神仙
嘞饒忠孝分命
繁花戝梦聽怠

返緣會遇最歎瓦墻青
綿勉城洛群輸魅紅
梗花次一罕空埃讓
秋波涛涉朋恭悄埃
燕嘥鶯遑噵外長安
紅楼歛酒夫強凤騷
袺磨愈瀝草茅駟侯
节话节賊节顧巨生
雲臺筆魖祕形嵩低
嗜鍾勉禁最歎曷醒器

奉旨招贅 第十二

牛氏規奴 第三

粉靑粧點叟罷
謝恩𢬣𨀈陞蠅
皮欺牛相包朝
些少月老車絲
朱能前定固丕
小姐閨相茄卿
𦝄𦝄樣夾柔媚
枚𩡃洗攝寬台
於動錦帳紅裙
本茄臺閣筌欽

戲恩𠓨妾於茄影懞
狀元才貌九重唷天
音傳佗固何倍小姐
小姐貝狀車爻卒堆
押緣淑女貝影文名
視𢷀皮歲春撐旦時
㮰如玉極子源縁痾
恩如雪極劉枚泮塵
麻夭稚淡情份奢花
麻䏧金紙聦賒柏彈

排

㶇鞋诗

闲数闺阁穿拉
喜春埃易律包
湟秋节宽瞟埃
昍聰侯下臺粒
叉斯花郴洺墶
揶遡噞娆貝命
𨅩鄗跷踼主茄
嘔唭枸來闲数
揶些挑俸節窮
用移送小姐嫑

风情默几懡忙約沟
和罢闺效脧亯孺影
国庄慢翠飢外腨邂
发影老娆发娘惜春
惜春色動余兮春情
捷珊細准園亭喋花
侍免麻拱綱緝风流
特斯放縱拱句排儔
隔墙影语仙姑姑麻
惜春豬姑娆鬆另兜

漁父入桃源偶遇仙女

小姐嗱保鬢黏
春浪好噲惜春
渭花杏劍梗楊
莫埃閒嘅揆西
慍油半少年些
吠浪侯媽分眉
春丕旭逐韶光
怗唉柳瘁鶯燕
余唔鐄殘坤珠
浪如仙淮洞桃

余唔勸准粧樓般勤
卒忙春事包你惜嬌
鶯頭墻噲鶴服尚冠
寨車漸柳題踏外花
簾繞永冗春巷固欺
吶之仍役耦趁外塘
春影罗人別常春花
紅顏纖褪綺多情厄
惜春軀妬悖業掣包
船漁渚易櫞樸嗨埃

丞相教妻
第六

自劇閨鎖折棋
辭鸞吠噌及双
吟句退食妾蛇
朽命霜雪達頭
生點媽拱惱懸
聰朧凡韻小嬌
墻買視福才花
覺聰聽傳最戈
羅矜訴別共在
茹勑嘞小姐點

滑朝還最默外颻東
達朝皮順相公衙茹
群味香棋茤點褸僴
歇糟糠永閑數𨐾洞
门楢劇魋仍鞮懞𢞂
固𠯇福祿固朝涅那
緤緣𠠩凰拱點視茹
惜春老姚園花悟乾
𢖵枚添发嗜盎斯賒
惜春共貝姚𦭓喪戈

浪殷於帝親飢
吠親女訓佘唔
姥其嘞保親影
儥唔嚴訓伶乂
稚跡睬霎萱堂
吒時佘眈趁衛
姥刷沛怏勸碎
沮飽怯翹閣逢
梗花樫將年香
闊鐄飢沫湄潤

影枚出嫁来罢親影
勸閏閣畧沁唏點外
惜春其畧滔淶風情
小姐命拷餒命懾傷
每條女則渚常特䁈
傷親衿沛塢咏歇唔
惜春時沛怏影吠低
筆砑欺聰縫緞得常
蛇蜂敦壳边墙默春
憙喜着注老臣闭愁

老牛舐犢
披香漢殿
謫降仙才
調弄女相
加宮娥護
婚
第十三
漢武云當
以金屋貯
何嬌

节埃便殿睇得
瞜嫽覓精挹夫
梅仙側所玉皇
主嬌哪旨壽領
惻恍狀諾譜茹
吪浪作合緣尾
婚姻極撟論財
倶咪役意庫之
鈊咢相國威名
尚崑價玉極皮

趴剔熠燎念西每條
為吒朱旦女橋拱鼎
絳仙駱拱律慢披香
謝是老相倍傍跳點
護親咒噲棋婆吪瑄
尾催恨倶細泥送唑
最總奉旨咢佳配期
没咢唑諭冊擇分明
叵咢才貌鈉命小姐
麻緣金屋色乘風光

十九

狀元御說
玄兔山
片玉桂
林一枝
賓公爲
女選婿
書孔雀
於屛唐
高射中
目嫁之
戰國册
王孫賈
倚閭望
子此思
親也
秦王女吹
笙樓上此
憶內也

𫅷屛斛律信迎
泼最蠅色固蟡
哪咹倶買跌𪾺
生及館客拱惶
发命咀戀咀錢
閭廊𨀈揨箕埃
蓮樓嘌𠺺永腥
𨔈街飲宴買来
脱𪚚樣迢影𣵶
𦖻聴傳吶𥸷𪶄

役親吁罕成全最矜
𣘃碎根𩄲吏枚緣𦀊
曉𫅷浣子細茹狀元
閭𨱽牌怯黄脊涌外
𩄲烟𤈜貝𩄲影𠺥訁
涘壺戀渃昧錢𣛤更
情於没斷愁伶堆坭
花催強怯醖催強油
晦黜買別影候府牛
埃𡃏𠻃㐌別頭𩇢牢

二〇

尼低綜免色摔
偡朧圭劇哄肥
清新没柯烊娟
咯唛味竊蔘逡
覇鐽熗楢婂娥
連畧呸谕壽領
生浪斷囘扫之
没命漏没方丕
影於畧伴神仙
矗郎鲍准帝畿

練莪葛藕繾臥饒之
浪鲍相府囘欺影僓
色洞氷雪夫年詩書
春澄堆劍梅皮㷟巨
待影擻桂伴塋宮寒
茄仗迂澗辞难餧唤
賒吹扫准庭圍每影
牿齝綜邊蹽甦罕安
於低録圡藍田少之
婂娥稽挹擣唤書生

坐大如天
醉亦休

庭静冰寒
魚不餌满
船空載月
明歸本待
手拨桃花
紅雪炤命
多浮美
妾

慝鼂群錘群情
倶浪挑泥乜之
明愁国債喜達
生浪催渚貫唾
罕罢上谕分明
觧唁斛極挪繟
倶群曲涼浪圭
嬅捐易余最昂
書生莫刎命窮
啃咤越沄長安

唾親永妨宰仃礼其
色唾君相没欺勤奉
悖欺稟實役鍼齋丞
自些仃膝漆埃孃情
辞婚極特拱仃辞官
渃船睃創胡究梓術
毁共白浣仍吱仍盘
英雄芾帝麻鼻驕蠅
桃花兜奶麻吰伴鸞
憑唄姊主嚕肝英弘

漢宋弘
不肯娶
帝姊湖
陽公主

敬恩當
朝 第十四

金国愁
配 第十五

牛公聽呐班莧
勅朝瓀細命欺
絢情拉吏墟又
經綵挑紗鳳鸾
信外律旦小姐
朽唿君父沛行
鵠眞翅恪彩来
花眞墻漏没边
乡之没啃底花
株藍耕玉渚拌

悄丟挑紅赤繩紗毯
施肝罍觞奇為投私
婚绪辞特易辞牯官
蘢珠挑圍鴛鸯闭暸
鏈香瀧仍謹魚朱情
緣堂色債貝命時催
夫群挑強䆋堆牢連
夫群 国梗達牢来
身虧鍥沛樓得串交
松衆鲟易晦飏雲仙

丹陛陳情
第十六

役命吶𢚸極鹹
姚浪役旦奏来
秩丕權勢埃皮
議郎清要戒厄
生瞔渃相涌又
齋誠魁待捧聴
相丕竝倚騁剛
扣頭對表奏戈
罗臣誓返先皇
相如抮節埃賖

悋緣垠涑吒達没唾
相公色定𠔦碎吶夷
狀元固旨州𢹿點瑄
官翹劎沛聴鼎准公
表辞嚴色挑悪𤈜達
旱朝皮𣎏於達陛錢
𨀈又䙝乂𠫾行蹺花
餒親緣要餒茹孤單
會稽群拘𠬠官坦茹
昇仙群拘敵車戈橋

碎笆撇返丕朝
臺蒻梓賽權門
涷情戀切沒封
表𤼸𦛌扵吏怙
𠅜壽叉竈旦坭
護郎戒扵执些
婚姻役定扵達
謝来生罗碍𠽔
亨又别罗彥𢵋
扵命閏𪹶賖澗

牲術侍羔畧調君悬
布荆邑國宰群竪懞
焉丕和燦𢚸𢜠慈烏
午門踈刻𩇢蘇㖇丕
黄門鄭命挑唆宣默
燦性䋥債𢜠它𦊚𧦈
自𢜠師相沛鉞曲從
䜋時織捲曲𢜠金針
曷挑膝蜆麻忖朱丕
親䏧播𡳀沒坭宰仃

思親
憶內

外巽虧嚴永睲
外其懞痗眛鐄
别兜洞事浣全
黄门官固偽貸
蒷门浪固例兜
命寿南北沛行
君親拱從道終
况之於吏淫官
膏平征戰賒趍
堛命極監呐歇

[illegible]尼信息北兵豬詳
[illegible]尼仍哭紅行燥着
斃影深闷詞丹詔尼
為碎吁旦嚴昴吏奏
旦调頻淒情歐雷霆
狀元吁落紅情茹鮑
影些埃易孝忠两全
強添榮顯双堂庆之
旦调為渃固欺謫茹
[illegible]東從陣行些竟丕

瀟就鸞凰弟十九
婦翁冰清女婿玉潤

謝衕生渚旦垙
跳乜海罗吶瑄
狀元識所嚴趁
生浪丞仍睇又
鈴名錄利達莊
吏添鳳来鸞枸
儺每羕吞最些
悲睇群吏吶之
達墻佳婿敢兇
眞玉摔怒這靚

曉頭色覺国得綺低
相公色定最於佳期
姻緣前定易時吋黠
役影色倩悪些愁来
倴仍寻紨褪影方兜
缺冤樓吏擇油牢點
長安最怒聍罪少実
棋罢緣懨吹趁世尾
劫營丞相爝捒苑紅
錦袍慝罗香寵梅粧

憶力

樓虵啫桀鳴凰
丕来福禄堂澄
佳人才子逐低
芾彡多福祝扎
芾勾萬福祝娘
焉花劇熷虵萌
生自仂客床東
於低嘰王珊拎
園虵矜在最涂
於低影哭唄勤

屋外客貴户官啫惆
文章富貴同卉珠浩
花莫醮蛇竹尼逗鸞
堂乂即餡祥鐵官郎
伶乂花諸玉環顯榮
遼吱岩変賤埩繳逢
栖外唄強膝虵哭恍
於若嘰壽埃斷拓賒
達墻想象歛孫泰坻
於若影粘栖痼弟芾

琴訴荷池
二十二

蔡邕聞人琴曰有殺声聞之辰螳螂捕蝉恐其失也

鐽匍紩綣綵梓
泼命趺剢茹㽞
緂湘恡鮮晌遡
唻外㮴竹觎戈
啼䶃尚乂䙆寇
迢朱㨯扒泼𤝉
曲兕流豸鸟山
曲兕怨蒻愁猿
殺声牢圍匍弾
和声节㐼鮮煩

蔕睖韃寨歇飲尼埃
勾棚魁捽泣进红蚍
占色色拄清旨旦茹
逸命醒趍搊些悴志
情賀羃徛綵銅余續
牢初恼䍾麻剮愁嘆
曲兕湄觎调弹恨仙
賒吹想恪条番徬徨
䪼歇知聍螳螂捕蝉
䪼蚤蜀帝杜鹃魂尼

閲穀詞待得鸞膠續斷絃

蔡邕取柯亭澷桐作琴名焦尾琴声甚佳

知音蕲昧埃低
律聰𨀈曲皮海
䏧松風韻才情
彈低枚色座續
水亭景返迴廈
悰唼生罢檍包
小姐䏧别浪差
知音兜旦彈耍
生浪意𦊚在續
悲睮續纏庫連

鸞膠埃曷挑續綏連
小相弭嚴跳連水亭
嗜彈焦尾嚆名自鼎
渃嫩悋𩙌胣尼特䏧
風松撥淡曲具世节
思歸别鶴覔又悲歌
欺悋俸撥嗜哀之麻
𦊚惹𧞣𧞣麻點曲尼
纏真色揖罢㫥渚悁
宮商恬愊麻鋮调无

姐浪緤姤髱氾
能罢恳拐恰彭
䪨唑生倍拔蹅
趣篇戒酒攻来
嗦浪債意妻之
座床路沸模兜
豪家悄遷都唏
姚浪洙洣亭蓮
餓贅献渫琮溙
春浪节易余欺

罢低色座貓其计唊
嘞扒余戳因欺愠丕
廊醋些本初剧怲週
席愠咳嫰戳嗵没欺
淬朘魏戳共麂嘞嗵
醋雲吓强咁彭觧戀
惜春老姚愠唑吱連
精神敢本色悁香丕
仙達洞苑逢萊劍唊
朘䪨餓沬景為待些

香九於
枕温席

管邱夏思
二十四

神仙咢眷屬茹
坒敎騅准瑶臺
生特豈揨泼边
香冲鮮沬連楼
洛垗強拔強濫
𧡊情生仍𥒥情
浪於炎熱朝㐌
腠巖及熾寒滛
霸戈夏吏秋迎
信茹没眼泼𦖑

宴恠吏𦓡席花吏排
銅壺催默潙濫拚聴
強彈強𨢇強滌綺愁
黄香魂夢於𠲖准尼
小姐罢安牢於恪形
料吔麻吶終酰朱来
悬录仍𤎜蒲灰渴潭
南窓余賊湄於漣散
僂雁边尚衡湯趍衛
飢荒朽旦餒圭𠲖又

思親憶
內合寫

溪初備東吳嬌客晉南楚材欽為宰相猗其妻畫形人一幅詩一首以寄楚材材感而回

故人漏別自𣋚
固欺拱極痛帝
信悲渚覺旦坭
道親渚歌情親
泼吝父命𠽖試
泼吝相命鵯鴦
拱松當眈翔趍
泼坭赭爈渚耗
泼坭群駿胡塗
泼命賛淮巾帶

双親悔眈拎珥撥包
仍吀飢饉少年朱来
祕埃轆惚共埃殷勤
埃引魔淳余吝攢趁
泼吝君命官時議郎
距吾邁脆樊難埃能
堆坭轆亦泼低怨包
仍浪吀床客嬌東吳
仍浪負薄恚悖南材
襖花顛魅吞外一方

絕珠酒色紅行
嗜鴉當莊占包
極咢影咢边慢
勉尼帳錦悋園
外異唁吭埃[illegible]
丐愁拱息唄台
情靹怍扔掣兜
封書問椒術若
於若之火影差
為些晦雁啋鴻

堆边屎邊弃霜柒包
语咢影粉晦包问安
醒疊来吏椒傍漆瘍
外異叟俸更远仍悄
膝带紙脹醽沁靹尼
熇花艷榜悋矜麻愁
噲贅白浣蹋頭切他
晦塘方便渚咢固埃
[illegible]夫人别来外相公
校點拱固影靹圭若

咿唔白院趍點
港户閣溦曾撒
㘨外俸𥇸嗜喋
花箋湿亨寨𨦭
勅書吶仍平安
余𨪝閉㖡墻賒
便墻撥吏沒張
浪𠬠𠁀蹌辞點
表辞𠬠淮丹庭
㷇丟沒幅箋花

他鄉渚𣈙埃𠺥故知
音書淹仍𡼹為家山
賖點永又影廊涷當
送書𥇸吶影兜外廊
達双侍郡五娘於茹
𩆍包余辞𣊾罷庲鎖
勅書些𠺥計詳事些
底絨隔阻仍𠺥為名
閣希閉默𢙱情絨賒
祝達康壽勅茹平安

捻
卷也封也
捻
中秋望二月
二十八

日来封吏技强
丁寧群嘱添外
拎調歌仍浪咏
吏群經仍射很
雖唔生朽吏快
信傍爷国埃多
鬆其書拱假書
钟丞思雁猪双
中秋景返细期
萧錢欄玉喋丞

頭粘漾相红行若红
書飑衔鬐歌最拱衔
勅閃斯默色糟塘長
雁鴻渚易边廊旦朱
銀錢路貴添圖餞遂
繩揚叔本邠騎自初
黏尾西国撥詞如空
書毊歌拱捻恚曉毊
歌勅相府當欺模哄
寒穢鄂漾嗜歌違遷

姐浪秋旦脑飛
固嗵生芾強魁
浪低慢鳳創熘
閈山金熡边外
花呸姚罗味埴
役𣈓些度𦟛逝
吁捷渚也𠺕拎
小姐呐乂唭又
達丕域乂𦟛𥺁
𡎝丕特余䏛𢚔

𦟛梧飩椰景尾共埃
恀喜拱祝戳瑁賞逝
麻眞嗜螮嗚吹吏戭
𥛚畬熘熷𩄽𣈓脑飛
𣈓眞敬合𦟛尼洛潙
𢚔未固粃創未固𩆴
脑飛𦟛燋漓鏑群戭
迎鏑色戝朱丕特尧
鄙些𠺕醋葡萄𩄽堆
吁朱𦟛罗貝𣈓清騷

漢武白雲
鄉神仙居
也許飛
瓊雲英
皆仙女
也

輞詞哀情
三十

白雲廊於淮节
春浪仙姑色仃
仍罢冷门捽脂
咲吁釟特践数
生浪隻寨軋更
丕秋終從朘亨
席勉强吶强唭
添秋添景恠茹
椅斠貼意曾欺
姐浪無事麻炉

闷些騎饑細嗍瓊英
麻勉宮廣從命腩賛
想知傳意相傳罕兇
𦝄墙𦡂月共饒鏈情
故鄉明月月明淮节
坭牢秋糀坭牢朘迸
情賛渚吘外𫚭貼壂
夕廬貝月貝𫟅仍為
姐時撫旦生時迭孤
𫚭些昴𦝄刎朱不禅

妾自結伴共払
若箏初没秀才
芇呆炙鳳楠鴿
三層芇傘要高
故之恨月慣花
生浪窖吶逗台
杓庄堆踹文鞋
莫榕玉怒袑紅
膏梁特佘吶喑
劇豬昧仍銅壺

梓弱刎貸払常悲哀
悲貽棵棟成材茹公
芇外帶玉芇勒袑桃
五花芇敌欺飽欺骿
没弱補穰瑁汝没弱
農淒尾餞悉尾昜埃
頭尾極牯釁外従客
佘欺払糾於龜仍痗
餇曾餒倍醽群浅快
花春黙鐡腠勢黙悉

宋玉悲秋賦

闭数拱色歷耒
姐瞔払吶色性
能為岳丈𩈘尼
縱羌能准茹外
屛繩能准茹𩈘
能呉得意圍埃
生浪窖達條兜
䀩吹賛泼丕低
傳低咲吘𨀈分
傕每圍晦𠇍之

肝影耩汇頸影花淫
浪低賛仍陰忱朽低
能為欵待初為𠁑差
距舒客咲少得渚充
進紅叙咦群龍猪棋
鈉𢚸群想楚臺秦楼
尼貽払宋傷秋昕尼
昧初冏𨆝眉刷仍痾
𢚸低泼𨖅此寅乂推
吶𠻀添朽愁斯夷湝

庭上霜庭前雪不干已事也

淘潜有形影同答詞

相浪些色勸埃
如對牢吏群与
撻拯魁吶渚双
曾之仍役品得
没命生罗淚淡
浪貽結邊自昂
闭數悩跳京華
小姐些酉浪買
傩行朕蛉余時
闭睐使道喋若

頸頭麻吏許𠸗故之
尚煩澈悩質之落悪
𨅸頭外閨默配傳花
霜坭連埂雪坭外墻
晦未夬吶寨边形影
别兜悪帝悪低色罗
𠸗客枚名寅宿極鍼
庫悪役意律边聰影
櫃吁没郎官外找盟
孝淇情怒㙁些負悪

滿塗中有耳

雪浪鷥鷺飛始見柳藏鸚鵡語方知諺語也

家語太廟中金人三緘其口慎言人也

婚趺極沛酒双
抣浪命吶命能
小姐兠帝跌包
鷺龜盖雪㲋譽
討芇油沌聦骂
勆劳是碾团数
吝駛旦美最尽
聆些達准府堂
雅嗏生色核䒥
最鐄紏呬初尽

今咏老相於龜奏排
埃兮边壁聰雅增芇
悲聆罗愫消耗事茹
魋龜勸柳吶麻罗能
酒低色丕啃尼底兠
糟煉義翻貝僥自骂
咏情仍酒贊低罗详
雅吒明白蹺払于歸
役些又料佶咦又低
今為權勞龜尼沛嗜

幾言諫父 三十一

妲浪払署吏汜
啻油鮮佶旦賒
吶之仍勢貝神
媥𡗶盎蕹余欺
相公皮睍僩術
道覩払沛術瑄
㐌忊分奶𦓿從
胠𩃳忊搬饒耒
吪浪萱㐌永茹
覩𢜠閏默阻術

吒達乡相遶例醒罨
於勉根諫耒些擄寅
跬啄坤鍾進分㶁咦
妲特㐌决生特群味
役茹妲罕吒犀𡛤排
道妯覩拱吁𢜠覣𡗶
苦窮僥苦惱窮僥惱
鍾节𡗶哭𡞕唭朱戈
茹勉惱固覩𪾺没皮
吒吟𠸗𠯦塢咏埃共

嘞払仃膝於魁
如払固意點趍
𨁪浪𠛦分女兒
公姑妬妯親低
吒油極祭𢚸恚
親些又極悶移
𪐴些又極悶𨉟
役魁洗例於吒
牛公𩠖妬閒移
能吕恚洮情慥

九重奏吏三公浐咉
默影些妬親時跣之
𢬣調夫唱婦隨初𢜝
𠀧輛渚特没昇咮𨍦
㐌之底没盎公連茷
親影𡞕扒於影移𡓇
𪐴影𡞕扒影些𨉟茹
傷風敗化窂𡓇鋮咗
浪窂𠲖吶仍唏冲撞
㖫吒債奇㗂払沛𠊛

欵将心事
託明月誰
知月匃満
中妈酒逢
知己千鍾
少話不投
機半句多

惡些懞𡜵朘熘
别饒醄荃醝兜
小姐边闱娆又
生佗貼意别情
悲睮堤渼渃浓
小姐夹糆強煩
丕吒行色亨賖
妾群払庫術鋮
蓮時白髮双親
払辰边孝边情

埃与〻朘擣边沙朘倫
債饒傳吶婢句色鬆
没命魁拷拱朝愠腥
强数強拷役命強怍
别浪飙斋涛蘇固全
浪舲妾色蓮墻踩戈
并窄朱浣役茹堆边
傩時底妾吁填祂身
𨛖特伴𡳞青春没時
魔喋唊妾底名價払

咱女迎親
三十三

生浪吶買迸羕
為吒根諫極双
傕時捧膝𠃣清
初其贅恨埃能
牛公扛恨包𩛂
想干𤎎焠吶連
傷為𡢻渃蹊長
煩為鏑脇𡏦斯
払𢬣払吏緋細
定𢚸買噲𥊚點

群鍼払吏鐘常沛空
底外忙嗜辰𩛂年仃
未𠫾払夷㸌情和杖
悲睬𪚚㮠奇紅傷𢚸
聆清淹払𫣚顯渚安
嗟𥊚拱𦀊強煩強傷
𨄹蓮渚昜颼霜趾吾
茹椿埃几規群寨𢤞
固欺沒所奇推𢫈和
呦嗟盘𣊾斯睬每塘

BULAC

NN58
ARC HOANG 2

108
1

琵琶国音新傳

喬蹤懋

一

二 芝

維新壬子春

琵琶國音新傳

桃盎軒藏板
行